CASIO SL-797TV

How to use the calculator

Power Supply

Two-way Power System provides power even in complete darkness.

- Always have the battery replaced at your nearest dealer.
- If you notice loss of memory contents,a dark display,or power failure when you press C/AC ,take the unit to your dealer to have the battery replaced.

Specifications

Auto Power Off:Approximately 6 minutes after last key operation
Power source:Solar cell and one LR54(LR1130) button-type battery
Battery life:Approximately 3 years(1-hour daily use)
Ambient temperature range:0°C to 40°C(32°F to 104°F)

Cómo usar la calculadora

Fuente de alimentación

El sistema de alimentación mediante dos modos proporciona alimentación aun en la más completa oscuridad

- Siempre cambie la pila en el distribuidor autorizado más cercano a su domicilio
- Si observa pérdidas de los contenidos de la memoria,una presentación oscura o falla en la alimentación cuando presiona la tecla C/AC ,lleve la unidad a un distribuidor autorizado para que cambie la pila.

Especificaciones

Apagado automático: Aproximadamente 6 minutos después de la última operación de tecla
Fuente de alimentación: Celda solar y una pila de tipo botón LR54(LR1130)
Duración de pila: Aproximadamente 3 años (1 hora de uso diario)
Gama de temperatura ambiente: 0°C a 40°C

Comment utiliser la calculatrice

Alimentation

Le système d'alimentation à deux sources apporte la puissance, même dans le noir le plus complet.

- Faites toujours remplacer la pile par votre revendeur le plus proche.
- Si vous remarquez une perte du contenu de la mémoire,un affichage foncé ou une coupure d'alimentation lorsque vous appuyez sur C/AC ,faites remplacer la pile par votre revendeur.

Fiche technique

Mise en veille:6 minutes environ après la dernière opération de touche
Alimentation: Pile solaire et une pile bouton LR54(LR1130)
Autonomie de la pile:3 ans environ(à raison d'une heure d'utilisation par jour)
Plage de température de travail:0°C à 40°C

Como utilizar a calculadora

Fornecimento de energia

Um sistema de alimentação dual proporciona energia mesmo na escuridão completa.

- Sempre substitua a pilha no revendedor mais próximo.
- Se você reparar alguma perda do conteúdo da memória, um mostrador escuro ou falha de energia ao pressionar C/AC,leve a unidade ao revendedor mais próximo para substituir a pilha.

Especificações

Desligamento automático da alimentação: Aproximadamente 6 minutos depois da última operação de tecla
Fonte de alimentação: Uma pilha solar e uma pilha tipo botão LR54(LR1130)
Vida útil da pilha: Aproximadamente 3 anos (1 hora de uso diário)
Faixa da temperatura ambiente:0°C a 40°C

Dimensions:6.9x57x102 mm Weight: 35g

Care Pengunaan Kalkulator

sumber Daya

Sistem sumberdaya dua-arah sanggup memberikan daya dalam keadaan gelap total sekalipun

- Gantilah baterai anda pada dealer resmi yang terdapat di sekitar tempat tinggal anda,
- Jika anda melihat terhapusnya isi memori.tampilan layer yang menyuram.atau daya alat tidak bisa hidup sekalipun anda menekan tombol C/AC .maka bawalah unit alat ke dealer anda untuk mengganti batereinya.

Spesifikasi

Pemutus Daya Secara Otomatis : Sekitar 6 menit setelah pengoperasian kunci terakhir
Sumber daya : Sel matahari dan satu baterei gepeng tipe LR54(LR1130)
Umur baterei: Kira-tiga tahun (jika digunakan 1 jam/hari)
Ambang kisaran suhu:0°C~40°C (32 F~104 F)

如何使用計算器

電源

配備2路供電系統,在黑暗中亦可照常供電.

- 如需更換電池,務請到就近的銷售店代爲更換.
- 若您發現記憶中的內容自動消失,顯示畫面變暗或按 C/AC 亦無法打開電源時,盡快攜帶本計算器到銷售更換電池.

規格

自動斷電功能: 若不進行操作,經過約6分鐘電源會自動關閉.
電源:太陽電池及1個 LR54(LR1130) 鈕扣型電池.
電池壽命:約 3年(每日1小時使用)
環境溫度範圍 : 0℃～40℃

أيف تستخدم الآلة الحاسبة

إمداد القدرة

نظام القدرة ذو طريقين لإمداد القدرة حتى في الظلام الدامس.

- دائما استبدل البطارية عند أقرب وأيل لك.
- إذا لاحظت فقدان في محتويات الذاآرة، عارضة مظلمة، أو إخفاق في القدرة عندما تضغط على C/AC، خذ الوحدة إلى وأيلك لكي تقوم بإستبدال البطارية.

المواصفات

إيقاف القدرة تلقائيا: 6 دقائق تقريبا بعد آخر تشغيل للمفتاح
مصدر القدرة: خلية شمسية و بطارية واحدة LR54(LR 1130) من النوع الزر
عمر البطارية: 3 سنوات تقريبا (استخدام لمدة 1 ساعة يوميا)
مدى درجة الحرارة المحيطة: من صفر إلى 40 درجة منوية(من 32 إلى 104 فهر نهيت)

Hesap Makinasının Kullanım Şekli

Güç Kaynağı

Çifte güç kaynağı sayesinde tamamen karanlık ortamda bile kullanım imkanı sağlar.

- Herzaman pilinizi en yakın ürün satıcısında değiştirtiniz.
- Eğer makinanın hafızasında kayıplar, ekran kararması veya çalıştıramama gibi problemlerle karşı karşıya kalırsanız C/AC,düğmesine basınız ve en yakın satıcıda pilinizi değiştirtiniz.

Özellikler:

Otomatik Kapanma: Düğmeye en son bastıktan yaklaşık 6 dakika sonra.
Güç Kaynağı: Günes pili ve 1 adet LR54 (LR1130) düğme pil
Pil Ömrü: Yaklaşık 3 yıl (günlük 1 saat kullanım)
Ortam Sıcaklık Sınırları: 0 ila 40 derece arası (32 ila 104 Fahrenhayt arası)

***NOTE**:Wipe the unit with a soft,dry cloth to clean it.*
***NOTA:**Limpie la unidad con un paño suave y seco.*
***NOTE:**Pour nettoyer la calculatrice,essuyez-la avec un chiffon sec et doux.*
***OBSERVAÇÃO:**Limpe a unidade com um pano macio e seco.*
***CATATAN:**Laplah unit alat dengan lap yang lembut dan kering untuk membersihkannya.*
***注意:**請使用一塊軟的乾布清潔本計算器.*
ملاحظة: أمسح الوحدة بواسطة قطعة قماش ناعمة وجافة لكي تنظفها.
***Not:**Makinayı temizlemek için yumuşak ve kuru bir bezle siliniz*

C/AC C/AC →0.		
4 − 6 = −2	4 ⊟ 6 ⊟	
1 + 5 = 6 3 + 5 = 8	5 ⊞ ⊞ 1 ⊟ 3 ⊟	K K
7 − 6 = 1 2 − 6 = −4	6 ⊟ ⊟ 7 ⊟ 2 ⊟	K K
2 x 3 = 6 2 x 4 = 8	2 ⊠ ⊠ 3 ⊟ 4 ⊟	K K
15 + 3 = 5 21 + 3 = 7	3 ⊞ ⊞ 15 ⊟ 21 ⊟	K K
100 x 5% = 5	100 ⊠ 5 %	
100 + (100 x 5%) = 105	100 ⊠ 5 % ⊞	
10 − (10 x 20%) = 8	10 ⊠ 20 % ⊟	
30 = 60 x ?% ? = 50	30 ⊞ 60 %	
12 = 10 + (10 x ?%) ? = 20	12 ⊟ 10 %	
120 <a> (a + b) x 25% <b> 25% 100% a + b = 120 + [(a + b) x 25%] = 160 b = 40	120 ⊞ 25 % ⊟	
2 + 3 = 6 (④) 2 − 7 = −5 (⊖)	2 ⊞ 3 C/AC 4 ⊟ 2 ⊞ ⊟ 7 ⊟	
123456 x 147258 ≒ 18179883000	123456 ⊠ 147258 ⊟ C/AC C/AC	E
8 x 9 = 72 −) 5 x 6 = 30 2 x 3 = 6 48	MRC MRC 8 ⊠ 9 M+ 5 ⊠ 6 M− 2 ⊠ 3 M+ MRC	M M M M

E S F Po N Tr Ch A

Tax Calculations and Currency Conversion
Cálculos de impuesto y conversión de divisas
Calculs de taxes et conversion de devises
Cálculos de imposto e conversão de moedas
Penghitungan Pajak dan Konversi Mata Uang
Vergi Hesaplamaları ve Döviz Çevirme
稅計算及貨幣兌換
حسابات الضريبة وتحويل العملة

CASIO

SA0709-A Printed in China/Imprimé en Chine

English

• Be sure to keep all user documentation handy for future reference.

■Tax Calculations

• Setting a Tax Rate

Example: Tax rate = 5%

AC *1 SET % *2 (about two seconds) TAX/RATE TAX+

TAX	SET	%
		0.

Current rate setting

5 *3 SET % *2

TAX	%
	5.

• You can check the currently set rate by pressing AC *1 and then TAX/RATE TAX+.

AC *1 TAX/RATE TAX+

TAX	%
	5.

■Currency Conversion

• To enter the Currency Conversion Mode

Press M/EX to toggle between the Conversion Mode and the Memory Mode.

• The “EXCH” indicator on the display indicates the Conversion Mode.

• To set conversion rates

Currency 1 (C1) is your home country currency, and so it is always set to 1. Currency 2 (C2) and Currency 3 (C3) are for the currencies of two other countries, and you can change these rates as required.
Some models have one more conversion rate setting named Currency 4 (C4), whose rate can also be changed.

Example: To set a conversion rate $1 (C1 home currency) = 0.95 euro for Currency 2 (C2)

AC *1 SET % *2 (about two seconds) C2 **0.95** *3 SET % *2

C2	EXCH RATE
	0.95

• You can check the currently set rate by pressing AC *1 and then C2.

*1 Some models are equipped with a C/AC key instead of separate C and AC keys. For such models, press C/AC once to perform a C operation or twice to perform an AC operation.
*2 Some models are equipped with a SET key instead of a SET % key.
*3 For rates of 1 or greater, you can input up to six digits. For rates less than 1 you can input up to 8 (10 or 12) digits, including 0 for the integer digit and leading zeros (though only six significant digits, counted from the left and starting with the first non-zero digit, can be specified).
Examples: 0.123456, 0.0123456, 0.0012345

The tax calculation and currency conversion examples shown here use an 8-digit model.

• Due to differences in calculation accuracy, calculation results obtained by some models may be different (starting from the fifth decimal place) from those shown in the examples of this manual.

Español

• Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.

■Cálculos de impuesto

• Ajustando una tasa de impuesto

Ejemplo: Tasa de impuesto = 5%

AC *1 SET % *2 (alrededor de dos segundos) TAX/RATE TAX+

TAX	SET	%
		0.

Ajuste de tasa actual

5 *3 SET % *2

TAX	%
	5.

• Puede verificar la tasa ajustada actualmente presionando AC *1 y luego TAX/RATE TAX+.

AC *1 TAX/RATE TAX+

TAX	%
	5.

■Conversión de divisa

• Para ingresar el modo de conversión de divisa

Presione M/EX para alternar entre el modo de conversión y el modo de memoria.

• El indicador “EXCH” sobre la presentación indica el modo de conversión.

• Para ajustar las tasas de conversión

La divisa 1 (C1) es la divisa de su país local, y siempre es así al ajustar a 1. La divisa 2 (C2) y divisa 3 (C3) son las divisas de dos otros países, y puede cambiar estas tasas como lo requiera. Algunos modelos tienen un ajuste de tasa de conversión más llamado divisa 4 (C4), cuya tasa también puede ser cambiada.

Ejemplo: Ajustar la tasa de conversión $1 (divisa local C1) = 0,95 euros para la divisa 2 (C2).

AC *1 SET % *2 (alrededor de dos segundos) C2 **0.95** *3 SET % *2

C2	EXCH RATE
	0.95

• Puede verificar la tasa ajustada actualmente presionando AC *1 y luego C2.

*1 Algunos modelos se equipan con una tecla C/AC en lugar de las teclas C y AC separadas. Para tales modelos, presione una vez C/AC para realizar una operación C o dos veces para realizar una operación AC.
*2 Algunos modelos se equipan con una tecla SET en lugar de una tecla SET %.
*3 Para tasas de 1 o mayores, puede ingresar hasta seis dígitos. Para tasas menores de 1 puede ingresar hasta 8 (10 o 12) dígitos, incluyendo 0 para el dígito entero y ceros a la izquierda (aunque solamente se pueden especificar seis dígitos significantes, contados desde la izquierda y comenzando con el primer dígito que no sea cero).
Ejemplos: 0,123456, 0,0123456, 0,0012345

Los ejemplos de cálculo de impuesto y conversión de divisas mostrados aquí usan un modelo de 8 dígitos.

• Debido a las diferencias en la precisión de los cálculos, los resultados obtenidos con algunos modelos podrían ser diferentes (a partir del quinto lugar decimal) de los mostrados en los ejemplos de este manual.

Français

• Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

■Calculs de taxes

• Spécification d’un taux de taxe

Exemple : Taux de taxe = 5%

AC *1 SET % *2 (environ deux secondes) TAX/RATE TAX+

TAX	SET	%
		0.

Spécification du taux actuel

5 *3 SET % *2

TAX	%
	5.

• Vous pouvez vérifier le taux actuellement spécifié en appuyant sur AC *1 et sur TAX/RATE TAX+.

AC *1 TAX/RATE TAX+

TAX	%
	5.

■Conversion de devises

• Pour accéder au mode de conversion de devises

Appuyez sur M/EX pour commuter entre mode de conversion et mode de mémoire.

• L’indicateur « EXCH » apparaît lorsque le mode de conversion est validé.

• Pour spécifier les taux de conversion

La devise 1 (C1) est la devise locale qui est toujours spécifiée par 1. La devise 2 (C2) et la devise 3 (C3) sont réservées aux devises des deux autres pays dont les taux peuvent être changés. Certains modèles ont un autre réglage de taux de conversion pour une 4e devise (C4), et ce taux peut aussi être changé.

Exemple : Pour fixer le taux de conversion de 1 $ (devise locale C1) = 0,95 euro pour la devise 2 (C2)

AC *1 SET % *2 (environ deux secondes) C2 **0.95** *3 SET % *2

C2	EXCH RATE
	0.95

• Vous pouvez vérifier le taux actuellement prérégle en appuyant sur AC *1 puis sur C2.

*1 Certains modèles sont munis d’une touche C/AC au lieu de deux touches séparées C et AC. Sur ces modèles, appuyez une fois sur C/AC pour l’opération C et deux fois pour l’opération AC.
*2 Certains modèles sont munis d’une touche SET au lieu de la touche SET %.
*3 Pour les taux égaux ou supérieurs à 1, vous pouvez saisir jusqu’à six chiffres. Pour les taux inférieurs à 1, vous pouvez saisir jusqu’à 8 (10 ou 12) chiffres, y compris le 0 pour l’entier et les zéros d’en-tête (bien que six chiffres significatifs seulement puissent être spécifiés à compter de la gauche et du premier chiffre qui n’est pas un zéro).
Exemples : 0,123456, 0,0123456, 0,0012345

Les exemples de calculs de taxe et de conversions de devises indiqués ici utilisent le modèle à 8 chiffres.

• En raison des différences de précision des calculs, les résultats obtenus sur certains modèles peuvent être différents (à partir de cinq chiffres après la virgule) des résultats indiqués dans les exemples de ce manuel.

Português

• Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futuras referências.

■Cálculos de impostos

• Definição de uma taxa de imposto

Exemplo: Taxa de imposto = 5%

AC *1 SET % *2 (cerca de dois segundos) TAX/RATE TAX+

TAX	SET	%
		0.

Definição da taxa atual

5 *3 SET % *2

TAX	%
	5.

• Você pode verificar a taxa definida atualmente pressionando AC *1 e em seguida TAX/RATE TAX+.

AC *1 TAX/RATE TAX+

TAX	%
	5.

■Conversão de moedas

• Para selecionar o modo de conversão de moedas

Pressione M/EX para alternar entre o modo de conversão e modo de memória.

• O indicador “EXCH” no mostrador indica o modo de conversão.

• Para definir as taxas de conversão

A moeda 1 (C1) é a sua moeda nacional e, portanto, ela é sempre definida como 1. A moeda 2 (C2) e a moeda 3 (C3) são moedas para outros dois países, e você pode mudar essas taxas quando quiser.
Alguns modelos têm mais de uma definição de taxa de conversão adicional denominada moeda 4 (C4), cuja taxa também pode ser alterada.

Exemplo: Para definir uma taxa de conversão igual a $1 (moeda nacional C1) = 0,95 euros para a moeda 2 (C2)

AC *1 SET % *2 (cerca de dois segundos) C2 **0.95** *3 SET % *2

C2	EXCH RATE
	0.95

• Você pode verificar a taxa ajustada atualmente pressionando AC *1 e em seguida C2.

*1 Alguns modelos são equipados com uma tecla C/AC ao invés de teclas C e AC separadas. Para tais modelos, pressione C/AC uma vez para realizar uma operação de C ou duas vezes para realizar uma operação de AC.
*2 Alguns modelos são equipados com uma tecla SET ao invés de uma tecla SET %.
*3 Para taxas de 1 ou maiores, você pode introduzir até seis dígitos. Para taxas menores que 1, você pode introduzir até 8 (10 ou 12) dígitos, incluindo 0 para o dígito inteiro e zeros não-significativos (embora somente seis dígitos significativos, contados da esquerda e começando com o primeiro dígito não-zero, possam ser especificados).
Exemplos: 0,123456, 0,0123456, 0,0012345

Os exemplos de cálculo de imposto e conversão de moeda mostrados aqui utilizam um modelo de 8 dígitos.

• Devido às diferenças na precisão dos cálculos, os resultados dos cálculos obtidos por alguns modelos podem ser diferentes (a partir da quinta casa decimal) dos resultados mostrados nos exemplos deste manual.

Bahasa Indonesia

• Pastikan untuk menyimpan semua dokumentasi pemakai yang mudah terjangkau untuk referensi masa datang.

■Penghitungan-penghitungan Pajak

• Penyetelan Tingkat Pajak

Contoh: Tingkat pajak = 5%

AC *1 SET % *2 (sekitar dua detik) TAX/RATE TAX+

TAX	SET	%
		0.

Penyetelan tingkat sekarang

5 *3 SET % *2

TAX	%
	5.

• Anda dapat memeriksa tingkat yang disetel pada saat itu dengan menekan AC *1 kemudian TAX/RATE TAX+.

AC *1 TAX/RATE TAX+

TAX	%
	5.

■Konversi Mata Uang

• Untuk Memasuki Mode Konversi Mata Uang

Tekan M/EX untuk mengubah antara Mode Konversi dan Mode Memori.

• Indikator “EXCH” pada display menandakan Mode Konversi.

• Untuk menyetel tingkat konversi

Mata uang 1 (C1) adalah mata uang negara sendiri, sehingga selalu disetel ke 1. Mata uang 2 (C2) dan Mata uang 3 (C3) adalah untuk mata uang-mata uang dari dua negara lain, dan anda dapat mengubah tingkat-tingkat ini sesuai kebutuhan.
Beberapa model mempunyai satu lebih penyetelan tingkat konversi yang disebut Mata uang 4 (C4), yang tingkatnya dapat juga dirubah.

Contoh: Untuk menyetel tingkat konversi $1 (C1 Mata uang negara sendiri) = 0,95 euro untuk Mata uang 2 (C2).

AC *1 SET % *2 (sekitar dua detik) C2 **0.95** *3 SET % *2

C2	EXCH RATE
	0.95

• Anda dapat memeriksa tingkat penyetelan saat itu dengan menekan AC *1 kemudian C2.

*1 Beberapa model dilengkapi dengan kunci C/AC menggantikan kunci-kunci C dan AC. Untuk model-model seperti itu, tekan C/AC sekali untuk melakukan pengoperasin C atau dua kali untuk melakukan pengoperasian AC.
*2 Beberapa model dilengkapi dengan kunci SET menggantikan kunci SET %.
*3 Untuk tingkat-tingkat 1 atau lebih, anda dapat memasukkan sampai enam digit. Untuk tingkat-tingkat kurang dari 1 anda dapat memasukkan sampai 8 (10 atau 12) digit, termasuk 0 untuk digit pecahan dan nol-nol setelahnya (sampai hanya enam digit signifikan, dihitung dari kiri dan dimulai dengan digit pertama bukan-nol, dapat ditentukan).
Contoh-contoh: 0,123456, 0,0123456, 0,0012345

Contoh-contoh penghitungan pajak dan konversi mata uang yang ditunjukkan di sini menggunakan model 8 digit.

• Karena perbedaan akurasi penghitungan, hasil yang didapatkan dengan model tertentu mungkin berbeda (mulai dari angka desimal kelima) dari yang ditampilkan pada contoh dalam buku petunjuk ini.

Türkçe

• Gelecekte ihtiyaç duyabileceğiniz için bütün kullanım dokümantasyonunu özenle saklayınız.

■Vergi Hesapları

• Vergi Oranının Belirlenmesi

Örnek: Vergi oranı = %5

AC *1 SET % *2 (Yaklaşık iki saniye) TAX/RATE TAX+

TAX	SET	%
		0.

Şimdiki oranın belirlenmesi

5 *3 SET % *2

TAX	%
	5.

• Şimdiki oran değerini AC 'den *1 sonra TAX/RATE TAX+ 'ya basarak kontrol edebilirsiniz.

AC *1 TAX/RATE TAX+

TAX	%
	5.

■Döviz Çevirmesi

• Döviz Çevirme Mod'una giriş

Hafıza Mod'u ile Çevirme Mod'u arasında geçiş yapmak için M/EX düğmesine basınız.

• Ekranda “EXCH” göründüğü zaman Çevirme Modu'nda olduğunuzu gösterir.

• Çevirme oranlarının belirlenmesi

Döviz 1 (C1) yerel para biriminiz olup, her zaman 1 olarak ayarlayınız. Döviz 2 (C2) ve Döviz 3 (C3) iki başka ülkenin döviz kurları olup isterseniz değiştirebilirsiniz.
Bazı modellerde Döviz 4 (C4) adında fazladan bir tane daha döviz oranı bulunur ve isterseniz değiştirebilirsiniz.

Örnek: Döviz oranını $1 (C1 yerel para biriminiz) = 0.95 avro Döviz 2 (C2) olarak belirlemek için

AC *1 SET % *2 (Yaklaşık iki saniye) C2 **0.95** *3 SET % *2

C2	EXCH RATE
	0.95

• Şimdiki oran değerini AC 'den *1 sonra C2 'ye basarak kontrol edebilirsiniz.

*1 Bazı modellerde C ve AC düğmelerinin yerine C/AC düğmesi bulunur. Böyle modellerde C için C/AC 'ye bir kere basın ve AC için ise iki kere basın.
*2 Bazı modellerde SET % düğmesinin yerine SET düğmesi bulunur.
*3 1 ve 1'den daha büyük oranlar için, 6 basamağa kadar girebilirsiniz. 1'den küçük oranlar için tam sayı basamağında 0 da dahil olmak üzere (yalnız, en soldaki 0 olmayan ilk basamaktan başlayınca 6 basamak geçerli olur) 8 (10 veya 12) basamağa kadar girebilirsiniz.
Örnekler: 0.123456, 0.0123456, 0.0012345

Burada gösterilen vergi hesaplamaları ve döviz çevirme işlemleri 8 basamaklı model kullanılarak yapılmıştır.

• Hesap hassasiyetindeki değişikliğe bağlı olarak, bazı modellerdeki hesap sonuçları bu kullanım kılavuzundaki örneklerden farklı (beşinci ondalık kısımdan başlayarak) olabilir.

中 文

• 請務必將所有用戶文件妥善保管以便日後需要時查閱。

■稅計算

• 稅率的設定

範例：稅率＝5％

AC *1 SET % *2 (約兩秒鐘) TAX/RATE TAX+

TAX	SET	%
		0.

目前的稅率設定

5 *3 SET % *2

TAX	%
	5.

• 只要連續按 AC *1 及 TAX/RATE TAX+ 鍵便可檢查目前的稅率設定。

AC *1 TAX/RATE TAX+

TAX	%
	5.

■貨幣兌換

• 如何進入貨幣兌換功能

按 M/EX 鍵可在兌換功能與記憶功能之間進行選擇。

• 顯示幕上的“EXCH”指示符表示兌換功能。

• 如何設定兌換率

貨幣1（C1）為您的本國貨幣，因此總是設定為1。貨幣2（C2）及貨幣3（C3）為其他兩個國家的貨幣，您可按需要改變其兌換率。
有些型號中還有一個名為貨幣4（C4）的貨幣，其兌換率亦可改變。

範例：如何設定兌換率$1（C1、本國貨幣）＝0.95歐元（C2、貨幣2）

AC *1 SET % *2 (約兩秒鐘) C2 **0.95** *3 SET % *2

C2	EXCH RATE
	0.95

• 只要連續按 AC *1 鍵及 C2 鍵便能檢查目前設定的兌換率。

*1 有些型號的計算機配有 C/AC 鍵，而沒有獨立的 C 鍵及 AC 鍵。對於此種型號的計算機，要進行 C 鍵操作時請按 C/AC 鍵一次，而要進行 AC 鍵操作時請按 C/AC 鍵兩次。
*2 有些型號的計算機配有 SET 鍵，而沒有 SET % 鍵。
*3 對於1 或大於1 的稅率或兌換率，最多可輸入6位數字。對於小於1 的稅率或兌換率則可輸入最多8位（10或12位）數字，其中包括整數位及前面的0（但從左邊第一個非零的數字算起，僅能指定六位有效數字）。
範例：0.123456、0.0123456、0.0012345

此處稅計算及貨幣兌換計算的演示範例使用的是8數位型號的計算機。

• 由於計算精度的不同，有些型號計算機的計算結果可能會與本說明書的範例中所介紹的有所不同（從第五位小數開始）。

■Tax Calculation Examples (Tax Rate = 5%)
■Ejemplos de cálculo de impuesto (Tasa de impuesto = 5%)
■Exemples de calculs de taxes (taux de taxe = 5%)
■Exemplos de cálculo de imposto (Taxa de imposto = 5%)
■Contoh-contoh Penghitungan Pajak (Tingkat Pajak = 5%)
■Vergi Hesaplama Örnekleri (Vergi oranı = %5)
■税計算範例 (税率 = 5%)
■أمثلة على حساب الضريبة (معدل الضريبة = ٥٪)

Price-plus-tax/Precio más impuesto/Prix toutes taxes comprises/Preço mais imposto/Harga-tambah-pajak/Vergili fiyat/税後額/السعر-زائد-الضريبة

$150 → ???

AC *1 150 TAX+ → TAX+ 157.5 *4

(Original cost) (Costo original) (Prix d'origine) (Custo original) (Harga pokok)(İlk fiyat)(初成本)(التكلفة الأساسية)

TAX+ → TAX 7.5 *5

TAX+ → TAX+ 157.5 *4

Price-less-tax/Precio menos impuestos/Prix hors taxe/Preço menos imposto/Harga-kurang-pajak/Vergisiz fiyat/税前額/السعر بدون الضريبة

$105 → ???

AC *1 105 TAX- → TAX- 100. *6

(Price-plus-tax) (Precio más impuesto) (Prix toutes taxes comprises) (Preço mais imposto) (Harga-tambah-pajak)(Vergili fiyat)(税後額) (السعر-زائد-الضريبة)

TAX- → TAX 5. *5

TAX- → TAX- 100. *6

*4 Price-plus-tax/Precio más impuesto/Prix toutes taxes comprises/Preço mais imposto/Harga-tambah-pajak/Vergili fiyat/税後額/السعر-زائد-الضريبة

*5 Tax/Impuesto/Taxe/Imposto/Pajak/Vergi/税/الضريبة

*6 Price-less-tax/Precio menos impuestos/Prix hors taxe/Preço menos imposto/Harga-kurang-pajak/Vergisiz fiyat/税前額/السعر بدون الضريبة

■Currency Conversion Examples
■Ejemplos de conversión de divisas
■Exemples de conversions de devises
■Exemplos de conversão de moedas
■Contoh-contoh Konversi Mata Uang
■Döviz Çevirme Örnekleri
■貨幣兌換範例
■امثلة لتحويل العملات

The following examples show conversions using the following rates.
Los ejemplos siguientes muestran las conversiones usando las tasas siguientes.
Les exemples suivants montrent les conversions avec les taux ci-dessous.
Os seguintes exemplos mostram as conversões usando as seguintes taxas.
Contoh-contoh berikut menunjukkan konversi-konversi menggunakan tingkat-tingkat berikut.
Aşağıdaki örnekler aşağıdaki oranların kullanılışını gösterir.
下述範例說明如何使用下列兌換率進行兌換計算。
الامثلة التالية توضح التحويلات بإستخدام المعدلات التالية

C1 ($) = 1, C2 (EUR) = 0.95, C3 (FRF) = 6.1715

100 EUR → $? (105.26315)

AC *1 100 C2 C1 → C1 EXCH 105.26315

C2 → C2 EXCH 100.

$110 → FRF? (678.865)

AC *1 110 C1 C3 → C3 EXCH 678.865

C1 → C1 EXCH 110.

100 EUR → FRF? (649.63153)

AC *1 100 C2 C3 → C3 EXCH 649.63153

C2 → C2 EXCH 100.

The result of the conversion is rounded. With calculator models equipped with a Rounding Selector and Decimal Place Selector, the rounding is performed according to the selector settings.

El resultado de la conversión es redondeado. Con los modelos de calculadora equipados con un selector de redondeo y selector de lugares decimales, el redondeo se realiza de acuerdo a los ajustes del selector.

Le résultat de la conversion est arrondi. Avec les modèles de calculatrices munis d'un sélecteur d'arrondi et d'un sélecteur de décimales, l'arrondi s'effectue selon le réglage de ces sélecteurs.

O resultado da conversão é arredondado. Com modelos de calculadora equipados com um seletor de arredondamento e seletor de casas decimais, o arredondamento é realizado de acordo com os ajustes do seletor.

Hasil dari konversi digilirkan. Dengan model-model kalkulator yang dilengkapi dengan Pemilih Giliran dan Pemilih Tempat Desimal, pergiliran dilakukan menurut penyetelan-penyetelan pemilih.

Çevirme sonucu yuvarlanmıştır. Yuvarlama Selektörü ve Basamak Selektörü olan modellerde selektör durumuna göre yuvarlanır.

兌換計算的結果會被捨入。計算機上配有捨入選擇器及數位選擇器。捨入操作會按照選擇器的設定進行。

يتم تقريب نتيجة التحويل. مع موديلات الآلات الحاسبة المجهزة بمنتقي التقريب ومنتقي موضع العلامة العشرية، يتم إجراء التقريب تبعاً لضوابط المنتقي.

■Conversion Calculation Formulas
■Fórmulas para los cálculos de conversión
■Formules de calcul de conversion
■Fórmulas de cálculos de conversão
■Formula-formula Penghitungan Konversi
■Çevirme Hesaplarının Formülleri
■兌換計算公式
■صيغ حسابات التحويل

C2, C3 or C4 → C1 **A/B**	**C1 → C2, C3 or C4** **A*B**	**C2, C3 or C4 → C2, C3 or C4** **(A/X)*Y**
• A = Input or displayed value, B = Rate, X = **C2, C3 or C4** rate, Y = **C2, C3 or C4** rate		
C2, C3 o C4 → C1 **A/B**	**C1 → C2, C3 o C4** **A*B**	**C2, C3 o C4 → C2, C3 o C4** **(A/X)*Y**
• A = Valor de presentación o ingreso, B = Tasa, X = Tasa **C2, C3 o C4**, Y = Tasa **C2, C3 o C4**		
C2, C3 ou C4 → C1 **A/B**	**C1 → C2, C3 ou C4** **A*B**	**C2, C3 ou C4 → C2, C3 ou C4** **(A/X)*Y**
• A = Valeur saisie ou affichée, B = Taux, X = Taux **C2, C3 ou C4**, Y = Taux **C2, C3 ou C4**		
C2, C3 ou C4 → C1 **A/B**	**C1 → C2, C3 ou C4** **A*B**	**C2, C3 ou C4 → C2, C3 ou C4** **(A/X)*Y**
• A = Valor introduzido ou exibido, B = Taxa, X = Taxa **C2, C3 ou C4**, Y = Taxa **C2, C3 ou C4**		
C2, C3 atau C4 → C1 **A/B**	**C1 → C2, C3 atau C4** **A*B**	**C2, C3 atau C4 → C2, C3 atau C4** **(A/X)*Y**
• A = Masukan atau nilai yang ditampilkan, B = Tingkat, X = Tingkat **C2, C3 atau C4**, Y = Tingkat **C2, C3 atau C4**		
C2, C3 veya C4 → C1 **A/B**	**C1 → C2, C3 veya C4** **A*B**	**C2, C3 veya C4 → C2, C3 veya C4** **(A/X)*Y**
• A = Girilen veya gösterilen değer, B = Oran, X = **C2, C3 veya C4** oranı, Y = **C2, C3 veya C4** oranı		
C2，C3 或 C4 → C1 **A/B**	**C1 → C2，C3 或 C4** **A*B**	**C2，C3 或 C4 → C2，C3 或 C4** **(A/X)*Y**
• A = 輸入或顯示的數值， B = 匯率， X = C2，C3或C4匯率， Y = C2，C3或C4匯率		
C1 ← C2، C3 أو C4 من **A/B**	**C1 ← C2، C3 أو C4 من** **A*B**	**C2 ← C2، C3 أو C4 من** **(A/X)*Y**
• A = إدخال أو عرض القيمة، B = المعدل، X = المعدل **C2**، **C3** أو **C4**، Y = المعدل **C2**، **C3** أو **C4**		

عربي

• تأكد من حفظ جميع وثائق المستخدم في متناول اليد كمرجع في المستقبل.

■حسابات الضريبة

• ضبط معدل الضريبة

مثال: معدل الضريبة = ٥٪

AC *1 SET % *2 (حوالي ثانيتين) TAX+

TAX % 0.

ضبط المعدل الحالي

5 SET % *2

TAX % 5.

• يمكنك فحص معدل الضبط الحالي بالضغط على AC *1 وثم الضغط على TAX+.

AC *1 TAX+

TAX % 5.

■تحويل العملة

• كيفية دخول وضع تحويل العملة

ضغط M/EX العلوي يبدل بين وضع التحويل ووضع الذاكرة.

• وجود المؤشر "EXCH" على العارضة يشير إلى وضع التحويل.

• كيفية ضبط معدلات التحويل

العملة ١ (C1) هي العملة المحلية لوطنك، ولذلك تضبط دائماً على ١. العملة ٢ (C2) والعملة ٣ (C3) هما عملتين لقطرين آخرين، ويمكنك تغيير هذه المعدلات كما هو متطلب.
بعض الموديلات يحتوي على ضبط معدل تحويل واحد اكثر ويسمي العملة ٤ (C4) والذي معدله يمكن أن يتغير ايضاً.

مثال: كيفية ضبط معدل التحويل ل ١$ (C1 عملة محلية) = ٠,٩٥ يورو للعملة ٢ (C2)

AC *1 SET % *2 (حوالي ثانيتين) C2 0.95 SET % *2

C2 EXCH RATE 0.95

• يمكنك فحص معدل الضبط الحالي بالضغط على AC *1 وثم الضغط على C2.

*1 بعض الموديلات تكون مجهزة بالمفتاح C/AC بدلاً من المفتاحين C و AC. بالنسبة لهذه الموديلات، اضغط المفتاح C/AC مرة واحدة لتجري تشغيل المفتاح C أو مرتين لتجري تشغيل المفتاح AC.

*2 بعض الموديلات تكون مجهزة بالمفتاح SET بدلاً من المفتاح SET %.

*3 للمعدلات من ١ أو أكثر، يمكنك إدخال حتى ستة أرقام. للمعدلات أقل من ١ يمكنك إدخال حتى ٨ أرقام (١٠ أو ١٢)، مشتملاً على الصفر بالنسبة للأرقام الصحيحة والاصفار المسبقة (ولذلك تكون ستة أرقام معنوية فقط، معدودة من جهة اليسار وبدأ من أول رقم غير صفري، يمكنك تعيينها).
امثلة: 0.123456، 0.0123456، 0.0012345

امثلة حساب الضريبة وتحويل العملة الموضحة هنا تستخدم الموديل ذو ٨-أرقام.

• نتيجة للاختلاف في دقة الحساب، نتائج الحسابات التي نحصل عليها من بعض الموديلات قد تختلف (بدأ من المكان العشري الخامس) عن تلك الموضحة في الأمثلة في هذا الدليل.

Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany